

**collection 230: gyu lama/Athens/1-13 April/1989/ tib-gr/1 AudioCd**

**source 3**

talk 2: gyu lama: 1st vajra point: bouddha

source: audio reel copy Coll. Loc. Holomondas, Greece Coll. owner: Dafni Rapti Orig. Recorded: in Sonieru Buddhist Centre, Athens Date: 3 April 1989 morning Program title: gyu lama sound: not so good length: full  Translation from tibetan to greek: Xara Kalomiri Digitization: Panagiotis Makrigiannis Transcript: Katerina Hohlaki 2017	Πηγή: μπομπίνα ήχου Αντίγραφο Τοποθεσία μπομπίνας: Χολομώντας Υπεύθυνη συλλογής: Δάφνη Ράπτη Η μαγνητοφώνηση έγινε στο Βουδιστικό κέντρο στη Σωνιέρου, Αθήνα Ημ. 3 Απριλίου 1989 πρωί Τίτλος Προγράμματος: Βουδική Φύση (gyu lama) Ήχος: μέτριος Διάρκεια: πλήρες  Μετάφραση από Θιβετανικά στα ελληνικά: Χαρά Καλομοίρη Ψηφιοποίηση: Παναγιώτης Μακρυγιάννης Αποφώνηση: Κατερίνα Χοχλάκη 2017
--	--

**3/4/1989 βουδική φύση: 1ο βάζτρα σημείο: Βούδας**

Ο Ρίνποτσε λέει σε όλον τον κόσμο καλημέρα και εύχεται να αναπτυχθεί η σοφία της ακρόασης, του στοχασμού και του διαλογισμού και η γνώση της αληθινής φύσης του πνεύματός μας που είναι η φωτεινότητα.

3:03 Καταρχάς, λέει ο Ρίνποτσε, τι είναι ο κόσμος και τι είναι η νιρβάνα, τι είναι δηλ. η σαμσάρα ή η ύπαρξη όπως λέγεται και τι είναι η νιρβάνα ή γαλήνη; Ο κόσμος ή η σαμσάρα όπως είπε και χτες είναι η κατάσταση την οποία βιώνει το πνεύμα όταν είναι σε σύγχυση, οπότεν είναι κάτω από την κυριαρχία των παθών και βιώνει διάφορες μορφές δυστυχίας κλπ. και η νιρβάνα ή η γαλήνη είναι το σταμάτημα όλων αυτών των δυστυχιών που δημιουργούνται από τα πάθη κι από την σύγχυση.

6:37 Έτσι η φώτιση στην οποία ευχόμαστε να φτάσουμε ονομάζεται η φώτιση που είναι πέρα από τα δύο άκρα της ύπαρξης και της νιρβάνα ή της σαμσάρα και της νιρβάνα. Και τι ακριβώς σημαίνει αυτό; Το άκρο της σαμσάρα είναι το να παραμένει κανείς στην κατάσταση όπου είναι κανείς κάτω από την επιρροή της σύγχυσης του πνεύματος και αυτό τι έχει σαν αποτέλεσμα; Η σύγχυση του πνεύματος γεννά τα διάφορα πάθη ή κλέσα όπως ονομάζονται. Τα κλέσα με τη σειρά τους οδηγούν σε ορισμένες μολυσμένες δραστηριότητες που έχουν σαν αποτέλεσμα της διάφορες εμπειρίες της δυστυχίας κλπ. που όλα αυτά μαζί αποτελούν την σαμσαρική κατάσταση. Έτσι λοιπόν, πρέπει κανείς να απελευθερωθεί από αυτό το άκρο της σαμσάρα ή την ακραία κατάσταση και η μέθοδος για να το πετύχει κανείς είναι η ανάπτυξη της σοφίας της απουσίας του εγώ. Δηλαδή η γνώση της κενότητας ή της μη αληθινής ύπαρξης ενός εαυτού. Και μετά το άκρο της νιρβάνα τι εννοούμε; Εννοούμε την προσκόλληση στο να παραμένει κανείς σε μια γαλήνια κατάσταση απελευθέρωσης που ισχύει μόνο για τον εαυτό του. Και αναφέρεται κυρίως στην κατάσταση της γαλήνης ή της

νιρβάνα που βιώνουν οι Άρχατ των σράβακα και των πρατυεκαβούδα. Αυτοί δηλ που δεν έχουν φτάσει στην τέλεια νιρβάνα όπως είπε κι εχτές, στην τέλεια απελευθέρωση. Κι επειδή αυτή η κατάσταση δεν είναι μια ολοκληρωμένη φώτιση και μια ολοκληρωμένη απελευθέρωση, ονομάζεται μια ακραία κατάσταση. Για να απελευθερωθεί κανείς από αυτήν, για να την ξεπεράσει, το αντίδοτο, η άσκηση που πρέπει να εφαρμόσει κανείς, είναι κυρίως η άσκηση πάνω στην αγάπη και το έλεος και την ανάπτυξη της μποντισίτα.

12:11 Η διδασκαλία λοιπόν που δόθηκε για να απελευθερωθεί κανείς από αυτές τις δύο ακραίες καταστάσεις, είναι η διδασκαλία του Βούδα που χωρίζεται σε τρεις τροχούς, δηλ. σε τρία επίπεδα μπορεί να πει κανείς, που ονομάζονται οι τρεις τροχοί του Ντάρμα. Αυτά τα εξήγησε κι εχτές αλλά λέει ο Ρίνποτσε είναι καλό να τα ξαναλέμε και για να εξασκείται ο μεταφραστής και για να τα ακούτε ξανά. Λοιπόν, στον πρώτο τροχό, ο Βούδας δίδαξε κυρίως πάνω στις τέσσερις αλήθειες δίνοντας κύρια έμφαση στη δυστυχία και στην πλάνη του πνεύματος. Στον δεύτερο τροχό του Ντάρμα δίδαξε κυρίως γύρω από την κενότητα, την απουσία δηλ. αληθινής ύπαρξης. Και μιλάμε για δυο λογίων απουσία αληθινής ύπαρξης, αυτή των φαινομένων κι αυτή του εαυτού των όντων. Για να καταλάβουμε πως λειτουργούν αυτές οι δύο κενότητες ο Ρίνποτσε δίνει ένα παράδειγμα, σαν όταν ονειρεύεται κανείς ένα φίδι μέσα στο όνειρό του. Αν δεν έχει καταλάβει τις δύο αυτές απουσίες τότε φοβάται πάρα πολύ. Αν καταλάβει όμως ότι τόσο το φίδι που βλέπουμε στο όνειρό μας όσο και αυτός ο οποίος νομίζει ότι το φίδι θα τον φάει στο όνειρό του, είναι και τα δύο παράγωγα του ονείρου δηλ. δεν έχουν καμία αληθινή υπόσταση, τότε δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, δεν υπάρχει καμία δυστυχία. Στον τρίτο τροχό του ντάρμα που λέγεται της τέλει αναλυτικής διαίρεσης, γιατί ονομάζεται έτσι; Γιατί η διδασκαλία σ' αυτόν τον τροχό παρουσιάζεται σε τρεις διαιρέσεις, όλα τα φαινόμενα χωρίζονται σε τρεις κύριες κατηγορίες. Η ορολογία εδώ είναι αρκετά δύσκολη να μεταφραστεί. Η πρώτη κατηγορία λέγεται *κουν τακ* στα θιβητανικά που σημαίνει περίπου τα ονομαζόμενα; ή τα φανταστικά φαινόμενα είναι αυτά που προβάλλουν και δίνουμε ένα όνομα. Η δεύτερη κατηγορία είναι *σεν σουανγκ* που σημαίνει εξαρτημένα από άλλο και η τρίτη κατηγορία είναι *γιον ντρουπ* που σημαίνει τέλεια καθιερωμένα ή τέλεια υπαρκτά, το υπαρκτά όμως θέλει επεξήγηση. Στο *γιον ντρουπ* αναφέρεται η βουδική φύση, το *ντεσε νυινγκπο*, που είναι η κύρια διδασκαλία αυτού του τρίτου τροχού.

16:02 Στον τρίτο τροχό του Ντάρμα έχουν δοθεί πάρα πολλές διδασκαλίες γύρω από την βουδική φύση κι αυτές οι διδασκαλίες ονομάζονται οι Σούτρες για το Ταταγκαταγκάρμπα. Ταταγκαταγκάρμπα είναι η βουδική φύση στα σανσκριτικά ή *ντεσε νυινγκπο* στα θιβητανικά. Με βάση αυτές τις σούτρες έχει δοθεί η διδασκαλία από τον μελλοντικό Βούδα Μαϊτρέγια, το Γκιου Λαμα, το οποίο κατέγραψε ο Ασάνγκα και την οποία θα διδαχτούμε τώρα.

17:08 Το κείμενο αυτό του Γκιου Λαμα, αποτελείται από επτά κύρια σημεία, τα οποία ονομάζονται τα επτά διαμαντένια σημεία ή επτά σημεία του βάζτρα, τα οποία είναι τα εξής, είναι σαν επτά μεγάλα κεφάλαια. Ο Βούδας, το Ντάρμα και η Σάνγκα, τα Τρία Πολύτιμα Πετράδια δηλ., μετά είναι η βουδική φύση ή το στοιχείο, η φώτιση, οι βουδικές ιδιότητες και η βουδική δραστηριότητα.

17:56 Από τα επτά αυτά σημεία σήμερα ο Ρίνποτσε θα εξηγήσει το πρώτο δηλ. το Πολύτιμο Πετράδι που είναι ο Βούδας.

18: 46 Ο Ρίνποτσε λέει πως έχουμε λίγο χρόνο στη διάθεσή μας, έχει μόνο πέντε μέρες για να διδάξει αυτό το πολύ μεγάλο κείμενο, αλλά λέει ότι στο μέλλον καλό είναι όλοι να το

μελετήσουν διεξοδικά. Υπάρχουν ορισμένοι που μελετούν θιβετανικά και ήδη έχουν κάνει ένα μεγάλο μέρος απ' το Γκιου Λάμα στα θιβετανικά. Υπάρχουν άλλοι που καλό είναι να το κάνουν κι αυτοί στο μέλλον και όσοι δεν κάνουν θιβετανικά, καλό είναι να το μελετήσουν από την Ελληνική μετάφραση που θα γίνει μελλοντικά ή και από τα αγγλικά, στα αγγλικά υπάρχει μεταφρασμένο.

20:14 Τώρα ο Ρίνποτσε δεν θα το διδάξει μέσα από το κείμενο δηλ. λέξη προς λέξη, θα διδάξει το κύριο νόημα. Λέξη προς λέξη μπορείτε να το μελετήσετε μετά τα μαθήματα που γίνονται.

21:03 Σχετικά με τον Βούδα, υπάρχει η εξής στροφή μέσα στο Γκιού Λάμα που εξηγεί τις ιδιότητες του Βούδα,

**Η κατάσταση του Βούδα είναι ακατασκεύαστη, αυθόρμητη, δεν πραγματοποιείται από άλλες συνθήκες, ακόμα είναι γνώση, αγάπη και δύναμη.**

21:56 Εδώ λοιπόν, σ' αυτόν τον στίχο παρουσιάζονται οι κύριες ιδιότητες της βουδικής κατάστασης οι οποίες είναι κυρίως έξι, αλλά σύμφωνα με μια άλλη κατανομή μπορεί να είναι και οκτώ. Πως γίνονται οκτώ; Γιατί οι τρεις πρώτες ανήκουν σε μια κατηγορία και οι τρεις δεύτερες σε μια δεύτερη κατηγορία, το όφελος του εαυτού μας και το όφελος των άλλων. Αν λογαριάσουμε και την κύρια κατηγορία, της οποίας οι ιδιότητες είναι υποκατηγορίες, τότε γίνονται οκτώ.

24:00 Η πρώτη ιδιότητα της βουδικής κατάστασης όπως είπαμε, είναι το γεγονός ότι είναι ακατασκεύαστη, άφτιαχτη και μπορούμε να πούμε μη σύνθετη πιο κυριολεκτικά. Αυτό σημαίνει ότι δεν έχει αρχή, μέση και τέλος και γι αυτόν τον λόγο λέγεται ότι είναι ακατασκεύαστη ή ασύνθετη κι ακόμα σημαίνει ότι δεν είναι ένα φαινόμενο που έχει δημιουργεί από αιτίες και συνθήκες, γιατί οτιδήποτε δημιουργείται από αιτίες και συνθήκες είναι σύνθετο.

26:47 Και ο λόγος για τον οποίο λέμε ότι είναι άφτιαχτη η βουδική κατάσταση είναι γιατί δεν έχει αρχή, μέση και τέλος όπως είπαμε. Τι σημαίνει αυτό; Γιατί δεν έχει αρχή η βουδική κατάσταση; Γιατί οι άφτιαχτες ιδιότητες της βουδικής κατάστασης δηλ. οι ιδιότητες που δεν εξαρτώνται από αιτίες και συνθήκες, αυτές οι ιδιότητες είναι αυτό που ονομάζουμε και βουδική φύση, αυτό είναι κάτι που υπάρχει από την αρχή μέσα σε όλα τα όντα. Απλά στο επίπεδο των κοινών όντων είναι κάτι που δεν είναι εκδηλωμένο και παρουσιάζεται σκεπασμένο κάτω από τα διάφορα παροδικά πέπλα των μολύνσεων του πνεύματος. Δηλαδή, δεν είναι έκδηλο αλλά ωστόσο υπάρχει από την αρχή. Όταν φτάσει κανείς στην βουδική κατάσταση, ποια είναι η διαφορά; Η διαφορά είναι ότι αυτές οι ιδιότητες της βουδικής κατάστασης γίνονται έκδηλες, πραγματοποιούνται δηλ τέλεια και εκδηλώνονται τέλεια. Επειδή αυτή η βουδική φύση δεν είναι κάτι που δημιουργείται σε κάποια στιγμή, αλλά υπάρχει από την αρχή, υπάρχει κατά την διάρκεια της άσκησης και υπάρχει και στο τέλος όταν φτάσει κανείς στην τέλεια φώτιση, γι αυτό λέμε ότι η βουδική κατάσταση είναι ακατασκεύαστη.

29:02 Είναι λάθος να πούμε ότι ο ίδιος ο Βούδας είναι ακατασκεύαστος. Γιατί ο Βούδας είναι πέρα από κατασκευή ή μη κατασκευή. Σωστή διατύπωση είναι να πούμε ότι οι ιδιότητες της βουδικής κατάστασης είναι ακατασκεύαστες. Δηλαδή δεν δημιουργούνται από αιτίες και συνθήκες.

31:50 Επιπλέον διευκρινίζει ακόμα περισσότερο ο Ρίνποτσε, όταν μιλάμε για τις ακατασκεύαστες ιδιότητες του Βούδα, ότι πρέπει να διακρίνουμε καταρχάς ότι υπάρχουν

τα κατασκευασμένα ή ακατασκευάστα φαινόμενα, τα σύνθετα και μη σύνθετα φαινόμενα στο κοινό επίπεδο, αλλά οι βουδικές ιδιότητες δεν ανήκουν στις δυο αυτές κατηγορίες των κοινών αντίθετων. Δηλ. δεν είναι απλά ακατασκευάστες αλλά είναι πέρα κι απ αυτήν την δυαδικότητα των κατασκευασμένων ή μη κατασκευασμένων. Όταν μιλάμε δηλ. για τις ακατασκευάστες ιδιότητες του Βούδα, μιλάμε σε ένα απόλυτο ή τελικό επίπεδο.

(μτφρ.) Είναι κατανοητό αυτό που είπα; Δηλαδή, διευκρινίζει εδώ ο Ρίνποτσε ότι δεν πρέπει να συγχέουμε αυτές τις ακατασκευάστες ιδιότητες με τυχόν άλλα ακατασκευάστα φαινόμενα της σασάρα, όπως σύμφωνα με μια σχολή που θεωρεί ότι το διάστημα του ουρανού είναι ένα ακατασκευάστο φαινόμενο, επειδή δεν εξαρτάται από αιτίες και συνθήκες, αλλά οι βουδικές ιδιότητες δεν μοιάζουν με τέτοιου είδους ακατασκευάστα φαινόμενα. Είναι πέρα και απ' αυτά τα φαινόμενα. Είναι τελείως πέρα απ' την δυαδικότητα δυο αντίθετων πραγμάτων, κατασκευασμένου και ακατασκευάστου.

34:24 Και η δεύτερη ιδιότητα της βουδικής κατάστασης είναι, όλες οι ιδιότητες της βουδικής κατάστασης είναι αυθόρμητες. Αυθόρμητες σημαίνει χωρίς να χρειάζεται απολύτων καμία προσπάθεια, χωρίς να καταβάλλεται καμία προσπάθεια. Εκδηλώνονται εντελώς αυθόρμητα και πηγαία, χωρίς να προηγηθεί κάποια προετοιμασία κλπ. Και πάλι εδώ εξηγεί ο Ρίνποτσε ότι η αυθόρμητη αυτή εκδήλωση των ιδιοτήτων υπάρχει και μέσα στα κοινά όντα δυνάμει, σε σπερματική κατάσταση, αλλά δεν μπορεί να αναγνωρισθεί, δεν μπορεί να εκδηλωθεί, γιατί βρίσκεται σκεπασμένη κάτω από το πέπλο των διαφόρων παροδικών μολύνσεων, ενώ όταν φτάσει κανείς στην τέλεια βουδική κατάσταση, τότε αυτές οι αυθόρμητες ιδιότητες εκδηλώνονται ανεμπόδιστα.

35:55 Έτσι όσο τα όντα βρίσκονται κάτω από την επήρεια της σύγχυσης και των παροδικών μολύνσεων, δεν μπορούν να αναγνωρίσουν αυτές τις αυθόρμητες ιδιότητες της αληθινής τους φύσης. Όταν ασκηθούν και καθαρίσουν το πνεύμα τους, τότε αναγνωρίζουν αυθόρμητα την φυσική φωτεινότητα που είναι η αληθινή φύση του πνεύματός τους, και αυτό αντιστοιχεί στην αναγνώριση των πηγαίων αυτών ιδιοτήτων του πνεύματος. Και αυτό οδηγεί στην τελική γαλήνη και ευτυχία.

36:57 Όταν καθαρίσει κανείς ολότελα το πνεύμα του από τις παροδικές μολύνσεις τότε εκδηλώνεται η αληθινή του φύση, η φωτεινότητα, και γνωρίζει κανείς τέλεια αυτές τις αυθόρμητες ιδιότητες.

37:45 Δίνει ένα παράδειγμα εδώ ο Ρίνποτσε για να καταλάβουμε τι σημαίνουν όλα αυτά. Είναι όπως το φως του ήλιου. Το φως του ήλιου υπάρχει είτε ο ουρανός σκεπάζεται από σύννεφα είτε όχι, αλλά όταν παραμεριστούν τα σύννεφα τότε μπορούμε να το δούμε. Αλλά δεν σημαίνει ότι τη στιγμή που παραμερίζονται τα σύννεφα δημιουργείται το φως του ήλιου. Το φως του ήλιου υπάρχει ακόμα κι όταν υπάρχουν τα σύννεφα στον ουρανό, απλά δεν είναι έκδηλο, δεν μπορούμε να το δούμε.

39:35 Η τρίτη ιδιότητα όπως αναφέραμε είναι ότι η βουδική κατάσταση δεν πραγματοποιείται από άλλες συνθήκες. Και τι σημαίνει αυτό; Σημαίνει ότι η βουδική κατάσταση είναι κάτι που πραγματοποιείται μέσα από την ίδια την σοφία του πνεύματος του Βούδα, μέσα απ' την αυτογνωστική σοφία του Βούδα και όχι από οποιαδήποτε άλλη εξωτερική επιρροή ή συνθήκη. Δεν εξαρτάται δηλαδή, από άλλες αιτίες ή συνθήκες για να δημιουργηθεί παρά από την ίδια την σοφία του Βούδα.

41:57 Και αυτό που πραγματοποιεί κανείς όταν φτάσει στην βουδική κατάσταση είναι η ίδια η φύση του πνεύματός του, είναι η αναγνώριση της φύσης του πνεύματός μας που υπάρχει από την αρχή και αυτή η πλήρης αναγνώριση γίνεται από μέσα μας. Την κάνει ο

καθένας μόνος του, δεν μπορεί να την δημιουργήσει καμία άλλη εξωτερική συνθήκη, πρέπει να γεννηθεί από μέσα μας. Ωστόσο, όταν ασκείται κανείς, όταν βρίσκεται στο επίπεδο του δρόμου, τότε χρειάζεται κάποιες εξωτερικές συνθήκες που τον βοηθούν, στο σχετικό δηλ επίπεδο, που τον βοηθούν να αναπτύξει αυτήν την ικανότητα να αναγνωρίσει την αληθινή του φύση και αυτές οι εξωτερικές συνθήκες είναι οι οδηγίες του λάμα, είναι οι ασκήσεις που θα του δοθούν και η εφαρμογή αυτών των ασκήσεων. Αλλά η τελική αναγνώριση της αληθινής μας φύσης, δηλ. της βουδικής κατάστασης την κάνει ο καθένας μόνος του.

43:34 Και μετά έρχονται οι τρεις επόμενες ιδιότητες που είναι η ιδιότητα της γνώσης, η ιδιότητα της αγάπης και η ιδιότητα της δύναμης. Η γνώση είναι η γνώση που έχει ο Βούδας των τριών προηγούμενων δηλ η γνώση ότι η βουδική κατάσταση είναι ακατασκευάστη, είναι αυθόρμητη και δεν πραγματοποιείται από άλλες συνθήκες. Αυτή είναι η τέλεια γνώση την οποία κατέχει ένας τέλειος Βούδας.

44: 30 Στο επίπεδο των κοινών όντων, μπορεί κανείς να γνωρίζει αυτές τις τρεις πρώτες ιδιότητες διανοητικά και επαγωγικά δηλ με διάφορους λογικούς συλλογισμούς να φτάσει στο συμπέρασμα ότι έτσι πρέπει να είναι, αλλά δεν μπορεί να το γνωρίσει κανείς άμεσα. Σε αντίθεση με τον Βούδα ο οποίος έχει καθαρίσει τέλεια όλα τα πέπλα της άγνοιας και γνωρίζει άμεσα ότι υπάρχει αυτές οι ιδιότητες κι αυτή η άμεση γνώση είναι που ονομάζεται *κεμ* και είναι η τέταρτη ιδιότητα. Η τέλεια δηλ γνώση του πως είναι οι ιδιότητες.

45:58 Η επόμενη ιδιότητα είναι η ιδιότητα της μεγάλης αγάπης που έχει η βουδική κατάσταση και τι σημαίνει αυτή η μεγάλη αγάπη; Η αγάπη που είναι μαζί με το έλεος; Σημαίνει ότι ο Βούδας δεν αρκείται μόνο σ' αυτήν την πραγμάτωση που έχει, σ' αυτήν την γνώση που έχει αποκτήσει, αλλά διδάσκει για το καλό των άλλων όντων τα τρία οχήματα, των Σράβακα, των Πρατυεκαβούδα και το όχημα της Μαχαγιάνα από μεγάλη αγάπη και έλεος για να βοηθήσει τους άλλους ανάλογα με τις ανάγκες τους.

47:41 Η έκτη ιδιότητα είναι η ιδιότητα της δύναμης και τι σημαίνει εδώ η δύναμη ενός Βούδα ή η δύναμη της βουδικής κατάστασης; Σημαίνει ότι ο Βούδας στηριζόμενος πάνω στην σοφία του που είναι η γνώση της αληθινής κατάστασης και η γνώση των τριών οχημάτων και στηριζόμενος πάνω στο μεγάλο έλεος έχει την δύναμη να βοηθήσει τα όντα να εγκαταλείψουν βαθμιαία όλα τους τα πάθη και όλα τους τα εμπόδια και να απελευθερωθούν από την δυστυχία.

48:37 Έτσι λοιπόν ο Ρίνποτσε συνοψίζει άλλη μια φορά. Οι ιδιότητες της βουδικής κατάστασης χωρίζονται σε 6 κύρια σημεία που είναι το γεγονός ότι είναι ακατασκευάστες, αυθόρμητες, δεν πραγματοποιούνται από άλλες συνθήκες, είναι γνώση αγάπη και δύναμη.

49:38 Όπως είπαμε στην αρχή, μπορεί κανείς να διαιρέσει αυτές τις ιδιότητες και σε 8. Αυτό γίνεται με τον εξής τρόπο, οι 3 πρώτες ιδιότητες που αναφέραμε, δηλ το γεγονός ότι η κατάσταση του Βούδα είναι ακατασκευάστη, είναι αυθόρμητη και δεν πραγματοποιείται από άλλες συνθήκες αυτό αποτελεί το *ραν ντεν*, την προσωπική ωφέλεια του Βούδα και οι ιδιότητες της γνώσης της αγάπης και της δύναμης, αποτελεί την ωφέλεια των άλλων, το *σεν ντεν*. Οπότε αν μετρηθούν κι αυτές οι 2 ωφέλειες, η ωφέλεια του εαυτού του και η ωφέλεια των άλλων, τότε όλα μαζί γίνονται 8. Η πρώτη ωφέλεια αντιστοιχεί στο νταρμακάγια του Βούδα και η ωφέλεια των άλλων αντιστοιχεί στο ρουπακάγια, τα σώματα της μορφής του Βούδα.

50:58 Γενικά οι ιδιότητες του Βούδα είναι εξαιρετικά εκτενείς, είναι απεριόριστες και μπορεί να δώσει κανείς πάρα πολλές εξηγήσεις πάνω σ' αυτό το θέμα, αλλά αν θέλουμε να τις συνοψίσουμε στις πιο κύριες κατηγορίες τότε είναι αυτές οι 6 ή 8 που αναφέρονται εδώ στο γκιου λάμα.

51:42 Έτσι, λέει ο Ρίνποτσε έδωσε μια συνοπτική διδασκαλία πάνω στο 1ο διαμαντένιο σημείο, που είναι το διαμαντένιο σημείο του Βούδα. Και γιατί ονομάζονται διαμαντένια σημεία, *ντόρτζε νε*; Γιατί είναι εξαιρετικά δύσκολα να τα διαπεράσει ο κοινός νους, να τα συλλάβει δηλ κανείς με την κοινή κατανόηση.

52:17 Αν έχετε ερωτήσεις μπορείτε να ρωτήσετε τώρα.

Ερώτηση: (δεν ακούγεται)

55:24 Ρίνποτσε: Ναι βέβαια, αυτές οι ιδιότητες υπάρχουν σε όλα τα στάδια, υπάρχουν και στα κοινά όντα αλλά είναι πάρα πολύ μικρές, πολύ ελάχιστες και μόνο όταν κανείς λάβει οδηγίες, ας πούμε για την ιδιότητα της σοφίας, αν λάβει κανείς οδηγίες πάνω στην διδασκαλία της κενότητας και πάνω στην απουσία αληθινού εαυτού και αρχίσει να ασκείται πάνω σ' αυτές, τότε αυτή η ιδιότητα της σοφίας που ενυπάρχει μέσα στην βουδική φύση αρχίζει μερικώς να εκδηλώνεται όλο και πιο πολύ. Το ίδιο η ιδιότητα της αγάπης υπάρχει μέσα στα όντα, αλλά αν δεν ασκηθεί κανείς πάνω στην αγάπη και στο έλεος συνειδητά, τότε πάλι αυτή η εκδήλωση είναι πάρα πολύ περιορισμένη, ενώ αν ασκηθεί θα αρχίσει ολοένα να αυξάνει. Εδώ μιλάμε για την τέλεια βουδική κατάσταση όπου αυτές οι ιδιότητες έχουν ολοκληρωθεί και εκδηλώνονται τέλεια. Αυτό μόνο ο ίδιος ο Βούδας μπορεί να το πραγματώσει και να το αναγνωρίσει.

57:05 Το γεγονός ότι έχουμε κάποια μικρή κατανόηση της απουσίας αληθινού εαυτού είναι ακριβώς σημάδι ότι έχουμε την βουδική φύση και ξεκινώντας από αυτήν την μικρή κατανόηση και λαβαίνοντας τις σωστές οδηγίες, μπορούμε να αυξήσουμε αυτήν την κατανόηση, μέχρι να την τελειοποιήσουμε και να την μεταμορφώσουμε στην σοφία ενός Βούδα και στην τέλεια γνώση ενός Βούδα. Επίσης το γεγονός ότι έχουμε ένα μικρό έλεος ή αγάπη για τα άλλα όντα, είναι πάλι σημάδι ότι υπάρχει η βουδική φύση μέσα μας και πάλι ακολουθώντας τις οδηγίες και τις ασκήσεις μπορούμε να το αναπτύξουμε μέχρι να αποκτήσουμε την τέλεια και αμέτρητη αγάπη και το έλεος ενός Βούδα.

Ερώτηση: (δεν ακούγεται)

59:57 Ο Ρίνποτσε λέει ότι μια άλλη διαίρεση που μπορεί να γίνει της βουδικής κατάστασης είναι στα τρία σώματα των Βούδα και στις πέντε σοφίες. Τα δύο σώματα είπε καταρχάς, που είναι το νταρμακάγια και το ρουπακάγια. Το νταρμακάγια είναι το σώμα της σοφίας του Βούδα και το ρουπακάγια είναι το σώμα της εκδήλωσης του Βούδα. Το ρουπακάγια πάλι χωρίζεται σε δυο κατηγορίες, το σαμπογκακάγια και το νιρμανακάγια. το σαμπογκακάγια είναι το σώμα της ευδαιμονίας και της απόλαυσης, είναι το σώμα με το οποίο ο Βούδας εκδηλώνεται στα όντα που βρίσκονται στα επίπεδα των Μποντισιάτβα και μόνο αυτοί μπορούν να δουν αυτό το σώμα και το νιρμανακάγια ή τούλκου είναι αυτό που εκδηλώνεται στα κοινά όντα. Υπάρχει το λεγόμενο έξοχο νιρμανακάγια με το οποίο διδάσκει στα πολύ καθαρά κοινά όντα και ένα τέτοιο έξοχο νιρμανακάγια ήταν το σώμα του ιστορικού Βούδα.

1:03:00 Το νταρμακάγια είναι το σώμα ή το επίπεδο της εσωτερικής πραγμάτωσης του Βούδα. Αυτό το σώμα δεν μπορεί κανείς να το δει, μόνο ο ίδιος ο Βούδας γνωρίζει την ύπαρξή του κατά κάποιο τρόπο, βιώνει την παρουσία του, και το σώμα με το οποίο

εκδηλώνεται ο Βούδας στα άλλα όντα είναι το ρουπακάγια, που έχει δυο όψεις. Είναι το σαμπογκακάγια που βλέπουν μόνο οι Μποντισάτβα των δέκα επιπέδων και παρομοιάζεται με την σελήνη που βρίσκεται στον ουρανό ενώ το νιρμανακάγια το σώμα προβολής που εκδηλώνεται στην γη και μπορούν να το δουν ορισμένα κοινά όντα με πολύ θετικό κάρμα, αυτό παρομοιάζεται με την αντανάκλαση της σελήνης μέσα στο νερό. Εδώ όταν μιλάει για το νιρμανακάγια ή για τούλκου, μιλά μόνο για το νιρμανακάγια του Βούδα, έτσι; Εδώ μιλάμε μόνο για τους Βούδα δεν μιλάμε για τους τούλκου, μποντισάτβα ή για κοινούς τούλκου, μιλάμε μόνο για τον τούλκου ενός τέλει Βούδα που τέτοιος ήταν ο ιστορικός Βούδας Σακυαμούνη. Και είπε ότι το χαρακτηριστικό ενός τέτοιου νιρμανακάγια είναι ότι εκτελεί τις 12 πράξεις ενός Βούδα.

1:07:59 Σύμφωνα με τις νεότερες παραδόσεις ο Βούδας δεν εκδηλώνεται στα βασίλεια με ένα σώμα, σαν τούλκου, αλλά διέπει με την αγάπη και την σοφία του και βοηθά μ' αυτόν τον τρόπο τα όντα που είναι εκεί και σαν παράδειγμα δίδεται ο ήλιος ο οποίος φέγγει πάνω σε όλα τα φαινόμενα που υπάρχουν πάνω στην γη και σ' αυτά που είναι φανερά και σ' αυτά που είναι πιο σκεπασμένα. Μ' έναν αντίστοιχο τρόπο βοηθά και ο Βούδας τα όντα που βρίσκονται στα κατώτερα βασίλεια.

1:08:56 Έτσι λοιπόν η αγάπη και η σοφία του Βούδα διαπερνά όλα τα όντα όπως οι ακτίνες του ήλιου όταν πέφτουν πάνω στην γη δεν κάνουν διακρίσεις, πάνε παντού, αλλά το κατά πόσο βοηθά κανείς από αυτήν την επιρροή του Βούδα, απ αυτήν την επίδραση, δεν εξαρτάται μόνο από τον Βούδα, εξαρτάται και από το κάρμα που έχει το κάθε ον. Αυτές οι δυο συνθήκες μαζί πρέπει να αλληλοεπιδράσουν.

1:10:03 Ένα άλλο παράδειγμα λέει ο Ρίνποτσε είναι, όταν ένας δάσκαλος διδάσκει τους μαθητές του. Διδάσκει το ίδιο μάθημα σε μια ομάδα μαθητών αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι όλοι μαθαίνουν το ίδιο. Μπορεί να πήραν την ίδια διδασκαλία, αλλά ανάλογα με τον ζήλο και την μελέτη που θα κάνει ο καθένας προσωπικά και την ευφυΐα που διαθέτει και το καλό κάρμα που έχει συγκεντρώσει, άλλος θα μάθει πολύ γρήγορα, άλλος μπορεί και να τα παρατήσει και να μην μάθει καθόλου κλπ. Αυτό δεν εξαρτάται από τον ίδιο τον δάσκαλο ο οποίος βασικά απλά δίνει την διδασκαλία αλλά εξαρτάται και από το κάρμα του μαθητή.

1:11:08 Έτσι λοιπόν σύμφωνα με το ντάρμα όλα τα φαινόμενα είναι αλληλεξαρτημένα μεταξύ τους, δεν υπάρχει ένα φαινόμενο που να δρα ανεξάρτητα από όλα τα άλλα.

Ερώτηση: (δεν ακούγεται)

1:12:52 Ρίνποτσε: Υπάρχουν διάφορες περιπτώσεις που παρουσιάζονται τέτοιες εμπειρίες. Σε μια περίπτωση είναι ότι κανείς έχει πολύ μεγάλη πίστη προς αυτήν την μορφή η οποία του εκδηλώνεται, μια άλλη περίπτωση είναι ότι έχει εξασκηθεί, είναι δηλ από την δύναμη της εξάσκησης του δηλ βλέπεις ένα γιντάμ επειδή κάνεις την άσκηση του γιντάμ ή μπορεί να σημαίνει ότι είσαι ανοικτός και λαβαίνεις την ευλογία αυτού του όντος.

1:13:58 Ένα παράδειγμα που υπάρχει είναι ότι ο Γκαμπόπα πριν γίνει ακόμα μαθητής του Μιλαρέπα τον είχε δει στο όνειρό του και αυτό ήταν σαφώς σημάδι της μεγάλης ευλογίας του Μιλαρέπα ο οποίος με αυτόν τον τρόπο εκδήλωσε και δημιούργησε τις συνθήκες για να γίνει αργότερα μαθητής του ο Γκαμπόπα.

1:14:42 Ο Γκαμπόπα μέχρι τότε, δεν είχε ακούσει ποτέ καν το όνομα του Μιλαρέπα αλλά με βάση αυτού του ονείρου που είχε και είδε τον Μιλαρέπα, ένωσε μια πολύ δυνατή πίστη για αυτόν. Όταν αργότερα άκουσε για τον Μιλαρέπα αυτή η πίστη έγινε φοβερά δυνατή και πήγε αμέσως να τον βρει.

Ερώτηση: (δεν ακούγεται)

1:17:54 Ρίνποτσε: Είναι ανάμικτες περιπτώσεις, δεν είναι ένα πράγμα μόνο. Απ' την μια η δυνατότητα να αγαπάει κανείς κάποιον, δηλ το παιδί του και οποιονδήποτε και να έχει έλεος για κάποιον είναι σημάδι όπως είπαμε της βουδικής φύσης. Από κει και πέρα η συγκεκριμένη αγάπη προς ένα ον έχει σχέση και με το κάρμα που έχουν από προηγούμενη ζωή.

1:18:38 Το πως λειτουργεί το κάρμα είναι κάτι ασύλληπτο για μας για τα κοινά όντα και γι αυτό δεν μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι αυτό ή αυτή η σχέση συμβαίνει γι αυτόν ακριβώς τον λόγο κλπ. Είναι πολύ δύσκολο να κάνουμε διευκρινήσεις πάνω σ' αυτό το θέμα.

1:19:11 Ένας Βούδας μπορεί να δει ξεκάθαρα γιατί συμβαίνουν αυτά τα πράγματα, μπορεί να δει ξεκάθαρα γιατί η συγκεκριμένη μητέρα έχει τόσο μεγάλη αγάπη για το συγκεκριμένο παιδί κλπ. Αλλά οποιοσδήποτε άλλος δεν μπορεί να τα δει αυτά τα πράγματα.

1:20:43 Δεν μπορώ να αποφανθώ σε αυτό το πράγμα.

Ερώτηση: (δεν ακούγεται)

1:25:30 Ρίνποτσε: Λέει ο Ρίνποτσε ότι η ευλογία είναι βασικά η λέξη που χρησιμοποιείται στα θιβετανικά είναι τσιν λαπ-κυματισμός-μετάδοση ενέργειας, σαν ένα κύμα ή πιο απλά επίδραση. Και δίνει ένα παράδειγμα ότι όταν σε μια οικογένεια η μαμά υποφέρει, τότε δίνει την ευλογία της δυστυχίας σε όλη την οικογένεια δηλ υποφέρει ο μπαμπάς, τα παιδιά, τα αδέρφια... Η όταν υποφέρει το παιδί, αναγκαστικά δίνει στην μητέρα του την ευλογία της δυστυχίας γιατί αμέσως στεναχωριέται και η μητέρα. Ή το ίδιο αν κάποιος είναι πολύ θυμωμένος δίνει την ευλογία του θυμού του σε όλο του το περιβάλλον και όλοι αισθάνονται αυτήν την ενέργεια. Αυτή η ευλογία ας πούμε, καλά εδώ το χρησιμοποιεί με την έννοια της επίδρασης πιο πολύ, δεν είναι κάτι που φαίνεται με τα μάτια αλλά είναι κάτι που το αισθάνεται ο καθένας. Τώρα σε σχέση με την ευλογία των λάμα κλπ, όταν ζητάτε κάποια μύηση και λαβαίνετε την μύηση και αναπτύσσει πίστη, μπορεί να δει ο καθένας μέσα του τι συμβαίνει, αν συμβαίνει κάτι. Και ανάλογα θα καταλάβει τι σημαίνει ευλογία, αν δεν συμβαίνει τίποτα προφανώς δεν πήρε την ευλογία.

1:27: (δεν ακούγεται η μεταφράστρια για τα επόμενα 5 λεπτά μέχρι το τέλος της εγγραφής 1:33:03)